



## **CIRCULAR GEN No 19 (2016)**

A todas las afiliadas de la ISP  
A las miembros del Comité Mundial de Mujeres de la ISP

Referencias: RP/VM/CHM-UNCSW61  
Persona de contacto: [veronica.montufar@world-psi.org](mailto:veronica.montufar@world-psi.org)

10 de noviembre de 2016

Estimadas/os Compañeras/os,

### **61º período de sesiones de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer de las Naciones Unidas (UNCSW)**

13-24 de marzo de 2017, Nueva York (EE.UU.)

Nos complace informarles que el 61º período de sesiones de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer de las Naciones Unidas (UNCSW61) tendrá lugar en la sede de las Naciones Unidas, en Nueva York, del 13 al 24 de marzo de 2017.

La UNCSW ofrece una oportunidad única para la formación de coaliciones con otros sindicatos y organizaciones progresistas, y para influir en las políticas globales de igualdad de género. En 2017, el tema prioritario de la UNCSW será: “El empoderamiento económico de la mujer en el cambiante mundo de trabajo”. Esta oportunidad es muy importante para que el movimiento sindical pueda hacer visibles sus demandas, influir en los debates de la comisión a nivel mundial, y fortalecer y consolidar nuestras alianzas con las principales organizaciones de la sociedad civil. Necesitamos coordinar las acciones a nivel nacional, regional y mundial, así como asegurar que nuestras prioridades claves se incluyan en el documento final de la UNCSW61 (comúnmente denominadas “Conclusiones convenidas”).

Más información sobre el evento será disponible dentro de poco tiempo en el sitio web: <http://www.unwomen.org/es/csw/csw61-2017>.

La ISP está acreditada ante la UNCSW. Alentamos por lo tanto a las compañeras (y los compañeros) de nuestros sindicatos afiliados a que participen en el próximo período de sesiones. La mayoría de nuestras actividades tendrá lugar durante la primera semana del evento, pero la ISP debería poder estar representada a lo largo de las sesiones de la UNCSW61. Algunas/os compañeras/os participarán durante todo el período, mientras que otras/os sólo asistirán durante algunos días.

Les rogamos tener en cuenta que la mayor parte de las reuniones secundarias oficiales y reuniones paralelas durante la UNCSW están en inglés sin interpretación. Sólo las sesiones oficiales ofrecen interpretación en todos los idiomas de la ONU, pero permiten una interacción

muy limitada. Por eso, recomendamos a los/as delegados/as deseando registrarse tener al menos un conocimiento básico en inglés.

Las Naciones Unidas han establecido que las delegaciones en la UNCSW no pueden rebasar las 20 personas por organización. La ISP procederá con las inscripciones asegurando una representación regional equitativa.

El proceso de inscripción para la UNCSW61 seguirá el mismo procedimiento que el año pasado para garantizar una mejor preparación y coordinación con otras organizaciones sindicales y socios. La ISP establecerá su lista de participantes antes del 26 de noviembre de 2016. Pedimos a los/as delegados/as que tomen parte activa en los eventos de preparación a nivel nacional e internacional.

Les rogamos enviar el(los) nombre(s) y la información de contacto de cada uno/a de sus representantes **a más tardar para el 21 de noviembre de 2016**. Por favor, rellene el formulario de participación adjunto y envíelo por correo electrónico a [Clarisse.heronneaud@world-psi.org](mailto:Clarisse.heronneaud@world-psi.org).

No se cobran derechos de inscripción, pero **todos los gastos incurridos para su participación en la UNCSW61 deberán ser sufragados por su propia organización.**

PSI quiere hacer una reserva de hotel de grupo con otras federaciones sindicales mundiales por lo que si usted está interesado, por favor, háganoslo saber para que podamos mantenerle informado.

Para quienes dispongan de esta posibilidad, otra opción de participación es formar parte de la delegación gubernamental oficial de su país. Quizás deseen explorar esta posibilidad dirigiéndose a su gobierno con el fin de que incluya a un/a representante sindical en la delegación gubernamental que asistirá en la reunión. Les agradecemos avisarnos en caso de que la delegación de su gobierno incluya a un/a representante sindical y facilitarnos la información de contacto de esta persona a través de la dirección electrónica arriba mencionada.

Las/os integrantes de la delegación sindical recibirán más adelante información actualizada sobre nuestros preparativos para la reunión.

Saludos cordiales,



Rosa PAVANELLI  
Secretaria General